

Product name: OLIMPIA – First Aid Kit – DIN 13157

Cod: CPS182

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Italian

Descrizione: Valigetta di primo soccorso OLIMPIA conforme alla norma DIN 13157, in plastica rigida arancione con organizzazione interna.

Dimensioni: 335×250×123 mm · **Peso:** 2,20 kg

Istruzioni: Aprire la valigetta e verificare l'integrità dei dispositivi. Usare i presidi secondo le procedure corrette di primo soccorso (medicazione, protezione, immobilizzazione, rianimazione di base). Dopo l'uso smaltire i materiali monouso secondo normativa locale, sanificare le superfici e reintegrare i componenti mancanti. Conservare in luogo asciutto e pulito, al riparo da calore e agenti corrosivi.



Contenuto del kit:

- 1 × Rocchetto cerotto TNT 5 m × 2.5 cm
- 1 × Tampobenda 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- 3 × Tampobenda 80 × 100 cm sterile (M)
- 1 × Tampobenda 100 × 120 cm sterile (G)
- 1 × Telo sterile 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 6 × Compresse di garza sterili 10 × 10 cm, 8 strati
- 2 × Compresse oculari sterili adesive (TNT)
- 1 × Coperta isotermica oro/argento 160 × 210 cm
- 2 × Mascherina chirurgica tipo IIR PVS, 3 veli
- 3 × Benda elastica 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- 3 × Benda elastica 4 m × 8 cm (DIN 61634)
- 4 × Salviette disinfettanti battericide "PURA VIR"
- 1 × Pacchetto 10 fazzoletti di carta, 3 veli
- 2 × Telo triangolare TNT 96 × 96 × 136 cm
- 1 × Forbici Lister 19 cm (DIN 58279-A190)
- 2 × Sacchetti trasparenti minigrip 300 × 400 mm
- 1 × Confezione guanti in vinile (4 pz)
- 12 × Cerotto 10 × 6 cm (PLASTOSAN)
- 1 × 30 cerotti assortiti in minigrip (DIN 13157)
- 1 × Ghiaccio istantaneo (ICE PACK)
- 1 × Manuale "LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN".

English

Description: OLIMPIA first-aid case compliant with DIN 13157, orange rigid plastic with internal organization.

Dimensions: 335×250×123 mm · **Weight:** 2.20 kg

Instructions: Open the case and check that devices are intact. Use items according to correct first-aid procedures (wound care,



protection, immobilization, basic resuscitation). After use, dispose of single-use materials per local regulations, sanitize surfaces and replenish missing components. Store in a clean, dry place away from heat and corrosive agents.

Kit contents:

- 1 × Non-woven adhesive tape roll 5 m × 2.5 cm
- 1 × Sterile pressure bandage 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- 3 × Sterile pressure bandages 80 × 100 cm (M)
- 1 × Sterile pressure bandage 100 × 120 cm (L)
- 1 × Sterile drape 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 6 × Sterile gauze pads 10 × 10 cm, 8-ply
- 2 × Sterile adhesive eye pads (non-woven)
- 1 × Thermal emergency blanket gold/silver 160 × 210 cm
- 2 × Surgical masks Type IIR PVS, 3- ply
- 3 × Elastic bandage 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- 3 × Elastic bandage 4 m × 8 cm (DIN 61634)
- 4 × “PURA VIR” bactericidal disinfectant wipes
- 1 × Pack of 10 paper tissues, 3- ply
- 2 × Non-woven triangular bandage 96 × 96 × 136 cm
- 1 × Lister scissors 19 cm (DIN 58279-A190)
- 2 × Transparent minigrip bags 300 × 400 mm
- 1 × Box of vinyl gloves (4 pcs)
- 12 × PLASTOSAN plasters 10 × 6 cm
- 1 × 30 assorted plasters in minigrip (DIN 13157)
- 1 × Instant ice pack
- 1 × Manual “LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN”

French

Description: Mallette de premiers secours OLIMPIA conforme à la norme DIN 13157, plastique rigide orange avec organisation



interne.

Dimensions: 335×250×123 mm · **Poids :** 2,20 kg

Mode d'emploi: Ouvrir la mallette et vérifier l'intégrité des dispositifs. Utiliser les articles selon les bonnes procédures de premiers secours (soins des plaies, protection, immobilisation, réanimation de base). Après usage, éliminer les matériaux à usage unique selon la réglementation locale, désinfecter les surfaces et réapprovisionner les composants manquants. Conserver dans un endroit propre et sec, à l'abri de la chaleur et des agents corrosifs.

Contenu du kit:

- 1 × Rouleau sparadrap non tissé 5 m × 2,5 cm
- 1 × Pansement compressif stérile 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- 3 × Pansements compressifs stériles 80 × 100 cm (M)
- 1 × Pansement compressif stérile 100 × 120 cm (G)
- 1 × Champ stérile 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 6 × Compresses de gaze stériles 10 × 10 cm, 8 plis
- 2 × Compresses oculaires stériles adhésives (non tissé)
- 1 × Couverture isothermique or/argent 160 × 210 cm
- 2 × Masques chirurgicaux type IIR PVS, 3 plis
- 3 × Bande élastique 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- 3 × Bande élastique 4 m × 8 cm (DIN 61634)
- 4 × Lingettes désinfectantes bactéricides « PURAVIR »
- 1 × Paquet de 10 mouchoirs en papier, 3 couches
- 2 × Écharpes triangulaires en non-tissé 96 × 96 × 136 cm
- 1 × Ciseaux Lister 19 cm (DIN 58279-A190)
- 2 × Sacs transparents minigrip 300 × 400 mm
- 1 × Boîte de gants en vinyle (4 pcs)
- 12 × Pansements PLASTOSAN 10 × 6 cm
- 1 × 30 pansements assortis en minigrip (DIN 13157)
- 1 × Poche de glace instantanée



- 1 × Manuel « LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN »

German

Beschreibung: Erste-Hilfe-Koffer OLIMPIA nach DIN 13157, orangefarbener Hartkunststoff mit Innenorganisation.

Abmessungen: 335×250×123 mm · **Gewicht:** 2,20 kg

Anleitung: Koffer öffnen und Unversehrtheit der Komponenten prüfen. Hilfsmittel gemäß korrekten Erste-Hilfe-Verfahren verwenden (Wundversorgung, Schutz, Immobilisierung, Basis-Reanimation). Nach Gebrauch Einwegmaterial gemäß lokalen Vorschriften entsorgen, Oberflächen desinfizieren und fehlende Komponenten nachfüllen. Kühl, trocken und fern von Hitze sowie korrosiven Stoffen lagern.

Lieferumfang:

- 1 × Fixierpflaster Vlies 5 m × 2,5 cm
- 1 × Steriler Druckverband 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- 3 × Sterile Druckverbände 80 × 100 cm (M)
- 1 × Steriler Druckverband 100 × 120 cm (G)
- 1 × Steriles Abdecktuch 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 6 × Sterile Mullkompressen 10 × 10 cm, 8- lagig
- 2 × Sterile, selbstklebende Augenkompresse (Vlies)
- 1 × Rettungsdecke gold/silber 160 × 210 cm
- 2 × Chirurgische Masken Typ IIR PVS, 3- lagig
- 3 × Elastische Binde 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- 3 × Elastische Binde 4 m × 8 cm (DIN 61634)
- 4 × Bakterizide Desinfektionstücher « PURAVIR »
- 1 × Päckchen mit 10 Papiertaschentüchern, 3- lagig
- 2 × Dreiecktücher aus Vlies 96 × 96 × 136 cm
- 1 × Lister- Schere 19 cm (DIN 58279-A190)
- 2 × Transparente Minigrip- Beutel 300 × 400 mm
- 1 × Packung Vinylhandschuhe (4 Stk.)



- 12 × PLASTOSAN Pflaster 10 × 6 cm
- 1 × 30 Pflaster assortiert im Minigrip (DIN 13157)
- 1 × Sofort- Kältebeutel
- 1 × Handbuch „LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN“

Spanish

Descripción: Maletín de primeros auxilios OLIMPIA conforme a DIN 13157, plástico rígido naranja con organización interna.

Dimensiones: 335×250×123 mm · **Peso:** 2,20 kg

Instrucciones: Abra el maletín y compruebe la integridad de los dispositivos. Utilice los elementos según los procedimientos correctos de primeros auxilios (curas, protección, inmovilización, reanimación básica). Tras el uso, deseche los materiales de un solo uso de acuerdo con la normativa local, desinfecte las superficies y reponga los componentes faltantes. Conservar en un lugar limpio y seco, protegido del calor y de agentes corrosivos.

Contenido del kit:

- 1 × Esparadrapo no tejido 5 m × 2,5 cm
- 1 × Vendaje compresivo estéril 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- 3 × Vendajes compresivos estériles 80 × 100 cm (M)
- 1 × Vendaje compresivo estéril 100 × 120 cm (G)
- 1 × Paño estéril 60 × 80 cm (DIN 13152-A)
- 6 × Compresas de gasa estériles 10 × 10 cm, 8 capas
- 2 × Compresas oculares adhesivas estériles (no tejido)
- 1 × Manta térmica oro/plata 160 × 210 cm
- 2 × Mascarillas quirúrgicas tipo IIR PVS, 3 capas
- 3 × Venda elástica 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- 3 × Venda elástica 4 m × 8 cm (DIN 61634)
- 4 × Toallitas desinfectantes bactericidas « PURAVIR »
- 1 × Paquete de 10 pañuelos de papel, 3 capas
- 2 × Cabestrillos triangulares de no tejido 96 × 96 × 136 cm



- 1 × Tijera Lister 19 cm (DIN 58279-A190)
- 2 × Bolsas transparentes minigrip 300 × 400 mm
- 1 × Caja de guantes de vinilo (4 uds)
- 12 × Tiritas PLASTOSAN 10 × 6 cm
- 1 × 30 tiritas surtidas en minigrip (DIN 13157)
- 1 × Bolsa de hielo instantáneo
- 1 × Manual « LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN »